

Votre nouveau sèche-linge

Félicitations ! – Vous venez d'opter pour un appareil électroménager moderne et d'un haut niveau de qualité, de la marque Bosch. Ce sèche-linge se distingue par ses économies d'énergie.

Chaque sèche-linge subit des tests fonctionnels soigneux avant de quitter notre usine.

Notre service après-vente se tient à votre disposition pour répondre à toute demande de précisions.

Mise au rebut respectueuse de l'environnement

Mettez l'emballage au rebut en respectant l'environnement.

Cet appareil a été labélisé en conformité avec la directive communautaire européenne 2002/96/CE visant les appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Cette directive sert de règlement cadre à la reprise et au recyclage des appareils usagés dans toute l'Europe.

Contenu

Contenu	Page
■ Préparatifs	2
■ Réglage des programmes	2
■ Après le séchage	4
■ Remarques concernant le linge...	5
■ Entretien et nettoyage	6
■ Aperçu des programmes	7
■ Installation	8
■ Données techniques	9
■ Accessoires en option	9
■ Que faire si...	10
■ Consignes de sécurité	11

Utilisation conforme

- Utilisation domestique uniquement.
- L'appareil ne doit servir qu'à sécher des textiles lavés à l'eau.

- ⚠ - Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près de l'appareil !
- ⚠ - Éloignez les animaux domestiques de l'appareil !

Préparatifs

Installation : voir page 8

- ⚠ Ne mettez jamais un sèche-linge endommagé en service ! Prévenez votre service après-vente !

Contrôler le sèche-linge

- ⚠ Séchez-vous impérativement les mains avant !
- ⚠ Ne tirez que sur la prise mâle !

Brancher la fiche mâle

Trier le linge et remplir le tambour

Enlevez tous les objets présents dans les poches. Pensez à enlever les briquets ! Avant de garnir le tambour, vérifiez qu'il est bien vide !

Voir l'aperçu des programmes page 7.

Sélection et réglage du programme

Sélectionner un programme de séchage...

...et l'adapter

Toutes les touches sont sensibles. Un léger effleurement suffit !

Choisir la touche départ

Choisir une option	Voyants d'état	Temps restant	Programmeur
<ul style="list-style-type: none"> ○ Délicat ○ Facile 	<ul style="list-style-type: none"> ● Séchage ● Prêt à repasser ● Prêt à ranger ● Défoulage/Fin ● Porte ● Nettoyer le filtre 	<p>h:min</p>	<p>Synthétiques</p> <p>Très sec</p> <p>Prêt à ranger</p> <p>Prêt à repasser</p> <p>Rapide</p> <p>20 mn chaud</p> <p>Minuterie</p> <p>20 mn froid</p> <p>Arrêt</p> <p>Blanc/couleurs</p> <p>Extra sec</p> <p>Très sec</p> <p>Prêt à ranger</p> <p>Prêt à repasser</p> <p>Départ/Pause</p> <p>Finition</p> <p>Laine</p>
	Voyants de service	h:min	<p>Fin du programme au bout de 1* à 24 heures (appuyez le cas échéant plusieurs fois sur la touche) (* selon le programme choisi, par exemple durée 1 heure 54 minutes → 2h. La sélection porte toujours sur une durée arrondie.)</p>
	Porte	Fermer le hublot	
	Nettoyer le filtre	Nettoyer le filtre à peluches, contrôlez la conduite d'évacuation d'air.	
■ Délicat		Température réduite pour textiles délicats ☹, par exemple le polyacryle, le polyamide, l'élasthane, l'acétate et en cas de durée de séchage assez longue.	
■ Facile		Ce programme réduit le froissage et rallonge la phase de protection anti-froissage après la fin du programme.	

Séchage

Poignée du hublot

Tambour

Bandeau de commande



Séchage

Nettoyage du filtre à peluches

1. Ouvrez le hublot, extrayez le filtre et basculez-le en position ouverte.
2. Enlevez les peluches (passez simplement la main sur le filtre).
3. Refermez le filtre, remettez-le en place puis fermez le hublot.

Rincez abondamment tout filtre encrassé ou bouché à l'eau chaude, séchez-le soigneusement !

Éteindre le sèche-linge

Ramenez le programmeur sur **Arrêt**. Ne pas laisser de linge humide dans le sèche-linge !

Enlèvement du réservoir

La fonction Facile automatique fait entrer le tambour en mouvement à certains intervalles. Le linge reste défoulé et aéré pendant une heure (ou deux si vous avez choisi la fonction Facile ☹ – selon le modèle).

Fin du programme

dès que le voyant s'allume

Rajouter ou retirer du linge

1. Ouvrez le hublot. Cette action interrompt le séchage.
2. Rajoutez du linge ou retirez-en puis refermez le hublot.
3. Si nécessaire, choisissez à nouveau un programme et des options.
4. Actionnez la touche **Départ/Pause**.

- ⚠ Le tambour et le hublot peuvent être chauds.

Remarques sur le linge...

Symboles d'entretien des textiles

Respectez les instructions d'entretien fournies par le fabricant !

- ☉ Séchage à la température normale.
- ☉ Séchage à basse température → Choisissez en plus **Délicat**.
- ☒ Ne pas sécher en machine.

- ⚠ Ne séchez pas les textiles suivants dans le sèche-linge :
 - Textiles imperméables à l'air (caoutchoutés, par exemple).
 - Textiles délicats (soie, voilages synthétiques) → Froissage !
 - Linge non essoré → Consommation d'énergie élevée !
 - Linge souillé par de l'huile.

Conseils pour le séchage

- Pour obtenir un séchage uniforme, triez le linge par types de textiles et par programme de séchage.
- Fermez les fermetures éclairs, crochets et œillets, boutonnez les taies et housses, fermez les ceintures textiles, nouez les lanières de tabliers, etc.
- Ne séchez pas excessivement les textiles synthétiques. → Risque de froissage ! Laissez le linge finir de sécher à l'air.
- Ne repassez pas le linge immédiatement après le séchage. Pliez le linge et laissez-le reposer un certain temps. → L'humidité se répartit uniformément.
- Lors du premier séchage, les textiles fragiles (T-shirts, maillots, par exemple) tendent souvent à rétrécir. → N'utilisez pas le programme **Extra sec**.
- Le linge amidonné ne va que sous réserves au sèche-linge. → L'amidon laisse un revêtement qui gêne le séchage.
- Si le tambour est peu chargé, utilisez un programme minuté.

Respect de l'environnement / conseils pour économiser

- Avant de sécher le linge, essorez-le soigneusement dans le lave-linge. → Des vitesses d'essorage assez élevées raccourcissent la durée de séchage et réduisent la consommation d'énergie. Essorez aussi les synthétiques.
- Utilisez la charge de linge maximale recommandée, mais ne la dépassez pas. → Page 7 : "Aperçu des programmes".
- Pendant le séchage, veillez à ce que la pièce soit bien aérée.
- Nettoyez le filtre à peluches après chaque séchage. → Page 4.
- Veillez à ce que l'arrivée d'air de refroidissement soit dégagée. → N'obstruez pas la grille de refroidissement et ne collez rien dessus.

Entretien et nettoyage

⚠ Uniquement appareil éteint !

Carrosserie du sèche-linge, bandeau de commande, grille de refroidissement

- Frottez à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- N'utilisez aucun détergent ou solvant agressif.
- Enlevez immédiatement les résidus de produit lessiviel et de détergent.

Gaine d'évacuation d'air

Contrôlez la conduite d'évacuation d'air. Nettoyez la gaine d'évacuation d'air tous les ans. Ne pliez pas la gaine d'évacuation d'air.

1. Arrêtez le sèche-linge et laissez-le refroidir.
2. Débranchez la prise.
3. Démontez la gaine d'évacuation d'air.
4. Nettoyez la gaine d'évacuation d'air.
5. Remontez la gaine d'évacuation d'air (voir les instructions d'installation de la gaine d'évacuation d'air)

Sondes d'hygrométrie

Le sèche-linge est équipé de sondes d'hygrométrie en acier inoxydable. Ces sondes permettent de mesurer le degré d'humidité du linge. Au fil du temps, elles peuvent se recouvrir d'une fine pellicule de calcaire.

1. Ouvrez le hublot.
2. Nettoyez les sondes avec une éponge récurante humide.

- ⚠ N'utilisez pas de laine d'acier ou de produit abrasif !

Après séchage :	Blanc/couleurs	Synthétiques	Laine Finition	Rapide	Minuterie
Repasser	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 3 kg	max. 2 kg	max. 3 kg
Repasser légèrement	Prêt à repasser	Prêt à repasser	Prêt à repasser	Prêt à repasser	Prêt à repasser
Ne pas repasser	Prêt à ranger	Prêt à ranger	Prêt à ranger	Prêt à ranger	Prêt à ranger
Repasser à la machine	Très sec	Extra sec	Très sec	Très sec	Très sec

Pour linge blanc et couleur en coton et en lin. Pour linge sans repassage en textiles synthétiques, mixtes et en coton. Pour textiles laine passant à la machine à laver. Le linge ressort un peu moins humide, mais pas sec. Retirez-le et étendez-le une fois le programme terminé. Pour linge tolérant un séchage rapide (textiles synthétiques, mixtes et en coton, par exemple). Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement. Pour textiles pré-séchés, comportant plusieurs épaisseurs ou délicats, en fibres acryliques ou pour les petites pièces de linge. Ce programme convient aussi pour parfaire le séchage. Pour tous types de textiles. Pour rafraîchir ou aérer le linge resté longtemps rangé.

Vous trouverez plus d'informations et une sélection de nos produits sur notre site Internet : <http://www.bosch-hausgeraete.de>

WTW74380FF
0409 fr
9000 359514

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München | Deutschland

WTW74380FF
0409 fr
9000 359514

WTW74380FF
0409 fr
9000 359514

Installation

- Eléments fournis : un sèche-linge, une notice d'installation et d'utilisation.
- Ne branchez pas encore la prise !
- Contrôlez que le sèche-linge ne présente pas de dégâts dus au transport !
- Le sèche-linge est lourd. Ne le soulevez pas tout(e) seul(e) !
- Prenez garde à ne pas vous blesser avec les arêtes vives !
- N'installez pas le sèche-linge dans des locaux à risque de gel ! L'eau, en gelant, pourrait l'endommager !
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste !
- Ne tentez jamais de soulever le sèche-linge par ses pièces saillantes (le hublot, par exemple) : risque de cassure !
- Installez une gaine d'évacuation d'air (recommandé).

1. Installation du sèche-linge

Retirez tous les accessoires du tambour. Le tambour doit être entièrement vide !

- La prise doit rester accessible en permanence !
- La surface d'installation doit être propre, plane et dure !
- Veillez à ce que la grille de refroidissement avant du sèche-linge soit dégagée.
- Veillez à maintenir l'environnement du sèche-linge propre.
- Ajustez bien l'horizontalité du sèche-linge à l'aide des pieds à vis. Servez-vous d'un niveau à bulle.
- N'enlevez en aucun cas les pieds à vis !
- N'installez pas le sèche-linge derrière une porte susceptible d'être verrouillée, derrière une porte coulissante ou derrière une porte à charnières s'ouvrant en sens inverse du hublot.
- Installez une gaine d'évacuation d'air (voir les instructions d'installation de la gaine).

2. Branchez le sèche-linge

(voir les consignes de sécurité en page 11).

- Branchez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre. En cas de doute, faites vérifier la prise par un spécialiste !
- La tension du secteur et la tension indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge (voir page 9) doivent concorder !
- Les données de branchement et l'ampérage nécessaire du fusible/disjoncteur figurent sur la plaque signalétique.

3. Réglage de l'ampérage

10/16 ampères

Tenez compte de l'ampérage supporté par le fusible/disjoncteur protégeant la prise !

Amenez sur **Arrêt**. 1 cran à droite. Maintenez la touche appuyée et 3 crans à droite. Réglez l'ampérage. Amenez sur **Arrêt**.

Messages émis par le sèche-linge (selon le modèle)

10 A	L0	éteint
16 A	h1	clignotant

Protection contre le gel / transport

- ### Préparatifs
- Amenez le programmeur sur un programme quelconque.
 - Actionnez la touche **Départ/Pause**.
 - Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.
- En cas de risque de gel, ne faites pas fonctionner le sèche-linge !

Données techniques

- Dimensions (p x l x h)** 60 x 60 x 85 cm (hauteur réglable)
 - Poids (net)** env. 36 kg
 - Charge max. de linge** 8 kg
 - Tension de raccordement**
 - Puissance de raccordement**
 - Ampérage fusible/disjoncteur**
 - N° de produit**
 - N° de fabrication**
- voir la plaque signalétique

Chiffres de consommation

La plaque signalétique se trouve au dos du sèche-linge. Les valeurs qui suivent sont indicatives. Elles ont été déterminées dans des conditions normalisées. Les valeurs réelles peuvent présenter une déviation allant jusqu'à 10 %.

	Vitesse d'essorage tr/min (humidité résiduelle)	Durée de séchage (min.) avec 8 min. pour refroidir**		Consommation (kWh)**	
		10 A	16 A	10 A	16 A
Blanc/couleurs 8 kg					
Prêt à ranger*	1 400 (env. 50 %)	115	95	3,50	3,50
	1 000 (env. 60 %)	138	118	4,20	4,20
	800 (env. 70 %)	159	135	4,79	4,79
Prêt à repasser*	1 400 (env. 50 %)	85	67	2,37	2,37
	1 000 (env. 60 %)	107	90	3,15	3,15
	800 (env. 70 %)	128	107	3,84	3,84
Synthétiques 3,5 kg	1 000				
Prêt à ranger*	800 (env. 40 %)	44	37	1,18	1,18
	600 (env. 50 %)	56	44	1,48	1,48

- * Programmes de contrôle selon DIN EN 61 121 et IEC 61 121
- ** Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.
- Eclairage intérieur du tambour (selon modèle) (ampoule incandescente E14, 15 W)**
- L'éclairage du tambour s'allume lorsque vous ouvrez ou refermez le hublot, ainsi qu'au démarrage d'un programme ; il s'éteint automatiquement.

Accessoires en option

- Ensemble gaine d'évacuation d'air (selon le modèle)**
Pour évacuer l'air par l'intermédiaire d'une gaine.
- Kit de liaison de l'ensemble lave-linge/sèche-linge**
Utilisez impérativement ce kit de solidarisation pour fixer le sèche-linge sur le lave-linge!
- Comme WTW 11310, mais avec tablette de travail extractible.
- Soubassement**
Risque d'électrocution!
À la place du panneau de recouvrement de l'appareil, faites monter impérativement un dispositif de recouvrement en tôle par un spécialiste.

Que faire si...

- Le voyant **Départ/Pause** ne s'allume pas. Avez-vous branché la prise ? Avez-vous choisi un programme ? Vérifiez le fusible/disjoncteur.
 - Les voyants **Nettoyer le filtre et Départ/Pause** clignote. Nettoyez le filtre à peluches (voir page 4). Gaine d'évacuation bouchée ou pliée ? → Nettoyez la gaine d'évacuation (voir page 6).
 - Le sèche-linge ne démarre pas. Avez-vous actionné la touche **Départ/Pause** ? Le hublot est-il fermé ? Avez-vous réglé le programme ? La température ambiante est-elle supérieure à 5 °C ? Pour fermer le hublot, poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
 - Le hublot s'ouvre tout seul et/ou le voyant **Porte** est allumé. Nettoyez le filtre à peluches (voir page 4). Température ambiante supérieure à 30 °C → Aérez suffisamment. Grille de refroidissement obstruée → Dégagez-la. Avez-vous réglé le sèche-linge sur un programme adapté ? (voir page 7). Avez-vous encastré l'appareil dans un volume trop restreint ? Veillez à ce que l'air puisse circuler. Coupure de courant → Faites redémarrer le sèche-linge. Fine pellicule de calcaire sur les sondes d'hygrométrie → Nettoyez les sondes (voir page 6).
 - Linge humide. Utilisez le programme de séchage immédiatement au dessus ou ajoutez le programme Minuterie (voir page 7). Le linge chaud est moins humide qu'il ne paraît au toucher !
 - Forte augmentation de l'humidité dans le local. Veillez à ce que l'aération de la pièce soit suffisante. Grille de refroidissement obstruée ? → Dégagez-la.
 - Un ou plusieurs voyant(s) lumineux indicateur(s) de l'état actuel du programme clignote(nt). Nettoyez le filtre à peluches (voir page 4). Vérifiez les conditions d'installation (voir page 8). Eteignez le sèche-linge, laissez-lui le temps de refroidir puis rallumez-le. Relancez le programme.
 - L'éclairage (selon le modèle) ne fonctionne pas. Débranchez la prise. Retirez le diffuseur situé à l'intérieur du sèche-linge (tournevis Torx 20) et changez l'ampoule. Remettez le diffuseur.
 - Condensation dans la gaine d'évacuation d'air. La gaine d'évacuation est peut-être trop longue. → Vérifiez la longueur maximale admissible. Pour plus de détails, voir les instructions d'installation de la gaine d'évacuation.
- Si vous ne parvenez pas vous-même à remédier au problème ou si une réparation s'impose :
- Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.
- Débranchez la prise.

Consignes de sécurité

- Cas d'urgence** - Débranchez immédiatement la prise ou coupez le courant au niveau du fusible/disjoncteur.
- Ne vous servez du sèche-linge... Ne vous en servez jamais... Danger** - Que dans les pièces intérieures de votre domicile privé. - Que pour sécher des textiles. - A des fins autres que celles décrites. - Et ne modifiez jamais son mécanisme ni ses caractéristiques. - Les enfants et les personnes n'ayant pas lu la notice ne sont pas autorisés à utiliser le sèche-linge. - Ne laissez pas les enfants jouer près du sèche-linge sans surveillance. - Eloignez aussi les animaux domestiques. - Enlevez tous les objets présents dans les poches des vêtements. Attention particulièrement aux briquets → Risque d'explosion ! - Ne vous appuyez / asseyez pas sur le hublot → Risque de renversement ! - Ouvrez le hublot prudemment. De la vapeur très chaude peut jaillir. - Au dessous de 0 °C, il y a un risque de gel. - Fixez les câbles et gaines. → Risque de chute. - Respectez impérativement les consignes de sécurité mentionnées dans les instructions d'installation de la gaine d'évacuation d'air !
- Installation** - Raccordez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre, faute de quoi, la sécurité n'est pas garantie. - Le câble aboutissant à la prise doit avoir une section suffisante. - N'utilisez que des disjoncteurs différentiels arborant ce symbole : ☒ - La prise du sèche-linge et la prise murale doivent concorder. - N'utilisez pas de blocs multiprises ni de prolongateurs. - Ne branchez pas/ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées. - Pour débrancher la prise, ne tirez jamais sur le cordon. - Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
- Utilisation** - Ne mettez *que du linge* dans le tambour. Vérifiez le contenu du tambour avant d'allumer le sèche-linge. - N'utilisez pas le sèche-linge si le linge est entré en contact avec des solvants, de l'huile, de la cire, de la graisse ou de la peinture (laques, produits détachants, essence de nettoyage, etc.) → Risque d'incendie/d'explosion ! - Risque lié à la poussière (charbon, farine, par exemple) : n'utilisez pas le sèche-linge → Risque d'explosion ! - N'utilisez pas le sèche-linge si le linge contient de la mousse/du caoutchouc moussu. Il risque de détruire les matériaux élastiques ; la déformation du matériau mousse, de son côté, risque d'endommager le sèche-linge. - Lors du fonctionnement, veillez à ce que l'aération soit suffisante. - Eteignez le sèche-linge après la fin du programme.
- Défaut** - N'utilisez pas le sèche-linge s'il est défectueux ou si vous soupçonnez la présence d'un défaut. Confiez sa réparation au service après-vente. - N'utilisez pas le sèche-linge si son cordon d'alimentation est défectueux. Pour éviter des risques inutiles, confiez sa réparation au service après-vente. - Avant de changer l'ampoule d'éclairage intérieur, débranchez impérativement la prise. - Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Pièces de rechange** - Sèche-linge : débranchez la prise et sectionnez **ensuite** le cordon d'alimentation du sèche-linge. Confiez l'appareil au service de ramassage adéquat. - Emballage : ne permettez pas aux enfants de jouer avec les pièces de l'emballage → Risque d'asphyxie ! - Tous les matériaux sont respectueux de l'environnement et recyclables. Mettez-les au rebut en respectant l'environnement.
- Mise au rebut**



Sèche-linge

fr Notice d'utilisation et d'installation

Ne mettez ce sèche-linge en service qu'après avoir lu la présente notice ! Référez-vous absolument aux consignes d'installation de la gaine d'évacuation d'air (à part) !

Respectez les instructions énoncées à la page 11 !

Votre nouveau sèche-linge

Félicitations ! – Vous venez d’opter pour un appareil électroménager moderne et d’un haut niveau de qualité, de la marque Bosch. Ce sèche-linge se distingue par ses économies d’énergie.

Chaque sèche-linge subit des tests fonctionnels soigneux avant de quitter notre usine.

Notre service après-vente se tient à votre disposition pour répondre à toute demande de précisions.

Mise au rebut respectueuse de l’environnement

Mettez l’emballage au rebut en respectant l’environnement.

Cet appareil a été labélisé en conformité avec la directive communautaire européenne 2002/96/CE visant les appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment – WEEE).



Cette directive sert de règlement cadre à la reprise et au recyclage des appareils usagés dans toute l’Europe.

Contenu

Page

■ Préparatifs	2
■ Réglage des programmes	2
■ Après le séchage	4
■ Remarques concernant le linge...	5
■ Entretien et nettoyage	6
■ Aperçu des programmes	7
■ Installation	8
■ Données techniques	9
■ Accessoires en option	9
■ Que faire si...	10
■ Consignes de sécurité	11

Utilisation conforme

- Utilisation domestique uniquement.
- L’appareil ne doit servir qu’à sécher des textiles lavés à l’eau.



- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près de l’appareil !
- Éloignez les animaux domestiques de l’appareil !

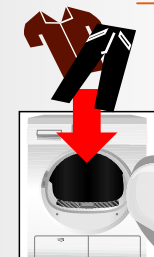
Préparatifs



Ne mettez jamais un sèche-linge endommagé en service ! Prévenez votre service après-vente !



Séchez-vous impérativement les mains avant !
Ne tirez que sur la prise mâle !



Trier le linge et remplir le

Enlevez tous les objets présents

Pensez à en

Avant de gamir le tambour, vérifiez

Voir l’aperçu des programmes page 7.

Sélection et réglage du pr

Sélectionner un programme d

Choisir une option	Voyants d’état	Temps restant	Programmeur
<p>Délicat </p> <p>Facile </p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Séchage ● Prêt à repasser ● Prêt à ranger ● Défourage/Fin ● Porte ● Nettoyer le filtre 	<p>h:min</p>	<p>Synthétiques</p> <p>Très sec</p> <p>Prêt à ranger</p> <p>Prêt à repasser</p> <p>Rapide</p> <p>20 mn chaud</p> <p>Minuterie 20 mn froid</p> <p>Blanc/couleurs</p> <p>Extra sec</p> <p>Très sec</p> <p>Prêt à ranger</p> <p>Prêt à repasser</p> <p>Finition</p> <p>Laine</p> <p>Arrêt</p> <p>Départ Pause</p>
	<p>Voyants de service</p>	<p>h:min</p>	<p>Fin du programme au bout de 1* à 24 heures (appuyez le cas échéant plusieurs fois sur la touche) (* selon le programme choisi, par exemple durée 1 heure 54 minutes → 2h. La sélection porte toujours sur une durée arrondie.)</p>
	<p>Porte</p>	<p>Fermer le hublot</p>	
	<p>Nettoyer le filtre</p>	<p>Nettoyer le filtre à peluches, contrôlez la conduite d’évacuation d’air.</p>	
<p>■ Délicat</p>		<p>Température réduite pour textiles délicats , par exemple le polyacryle, le polyamide, l’élasthane, l’acétate et en cas de durée de séchage assez longue.</p>	
<p>■ Facile </p>		<p>Ce programme réduit le froissage et rallonge la phase de protection anti-froissage après la fin du programme.</p>	

Toutes les touches
Un léger eff

Choisir la t

tion : voir page 8

**Contrôler
le sèche-linge**

**Brancher
le sèche-linge**

Le tambour

...dans les poches,
...enlever les briquets !
...qu'il est bien vide !

Programme

...de séchage... 1

...et l'adapter 2

...s sont sensibles,
...l'heure de séchage suffit !

...touche départ 3

Séchage



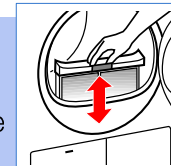
Séchage



Nettoyage du filtre à peluches

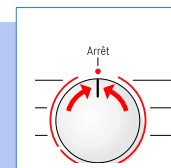
1. Ouvrez le hublot, extrayez le filtre et basculez-le en position ouverte.
2. Enlevez les peluches (passez simplement la main sur le filtre).
3. Refermez le filtre, remettez-le en place puis fermez le hublot.

Rincez abondamment tout filtre encrassé ou bouché à l'eau chaude, séchez-le soigneusement !



Éteindre le sèche-linge

Ramenez le programmateur sur **Arrêt**.
Ne pas laisser de linge humide dans le sèche-linge !



Enlèvement du réservoir

La fonction **Facile automatique** fait entrer le tambour en mouvement à certains intervalles. Le linge reste défoulé et aéré pendant une heure (ou deux si vous avez choisi la fonction **Facile** – selon le modèle).

Fin du programme dès que le voyant s'allume



Rajouter ou retirer du linge

1. Ouvrez le hublot. Cette action interrompt le séchage.
2. Rajoutez du linge ou retirez-en puis refermez le hublot.
3. Si nécessaire, choisissez à nouveau un programme et des options.
4. Actionnez la touche **Départ/Pause**.



Le tambour et le hublot peuvent être chauds.

Remarques sur le linge...



Symboles d'entretien des textiles

Respectez les instructions d'entretien fournies par le fabricant !



Séchage à la température normale.



Séchage à basse température -> Choisissez en plus **Délicat**.



Ne pas sécher en machine.



Ne séchez pas les textiles suivants dans le sèche-linge :

- Textiles imperméables à l'air (caoutchoutés, par exemple).
- Textiles délicats (soie, voilages synthétiques) -> Froissage !
- Linge non essoré -> Consommation d'énergie élevée !
- Linge souillé par de l'huile.

Conseils pour le séchage

- Pour obtenir un séchage uniforme, triez le linge par types de textiles et par programme de séchage.
- Fermez les fermetures éclairs, crochets et œillets, boutonnez les taies et housses, fermez les ceintures textiles, nouez les lanières de tabliers, etc.
- Ne séchez pas excessivement les textiles synthétiques. -> Risque de froissage ! Laissez le linge finir de sécher à l'air.
- Ne repassez pas le linge immédiatement après le séchage. Pliez le linge et laissez-le reposer un certain temps. -> L'humidité se répartit uniformément.
- Lors du premier séchage, les textiles fragiles (T-shirts, maillots, par exemple) tendent souvent à rétrécir. -> N'utilisez pas le programme **Extra sec**.
- Le linge amidonné ne va que sous réserves au sèche-linge. -> L'amidon laisse un revêtement qui gêne le séchage.
- Si le tambour est peu chargé, utilisez un programme minuté.

Respect de l'environnement / conseils pour économiser

- Avant de sécher le linge, essorez-le soigneusement dans le lave-linge. -> Des vitesses d'essorage assez élevées raccourcissent la durée de séchage et réduisent la consommation d'énergie. Essorez aussi les synthétiques.
- Utilisez la charge de linge maximale recommandée, mais ne la dépassez pas. -> Page 7 : "Aperçu des programmes".
- Pendant le séchage, veillez à ce que la pièce soit bien aérée.
- Nettoyez le filtre à peluches après chaque séchage. -> Page 4.
- Veillez à ce que l'arrivée d'air de refroidissement soit dégagée. -> N'obstruez pas la grille de refroidissement et ne collez rien dessus.

Entretien et nettoyage

 Uniquement appareil éteint !



Carrosserie du sèche-linge, bandeau de commande, grille de refroidissement

- Frottez à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- N'utilisez aucun détergent ou solvant agressif.
- Enlevez immédiatement les résidus de produit lessiviel et de détergent.



Gaine d'évacuation d'air

Contrôlez la conduite d'évacuation d'air. Nettoyez la gaine d'évacuation d'air tous les ans. Ne pliez pas la gaine d'évacuation d'air.

1. Arrêtez le sèche-linge et laissez-le refroidir.
2. Débranchez la prise.
3. Démontez la gaine d'évacuation d'air.
4. Nettoyez la gaine d'évacuation d'air.
5. Remontez la gaine d'évacuation d'air (voir les instructions d'installation de la gaine d'évacuation d'air)



Sondes d'hygrométrie

Le sèche-linge est équipé de sondes d'hygrométrie en acier inoxydable. Ces sondes permettent de mesurer le degré d'humidité du linge.

Au fil du temps, elles peuvent se recouvrir d'une fine pellicule de calcaire.

1. Ouvrez le hublot.
2. Nettoyez les sondes avec une éponge récurante humide.



N'utilisez pas de laine d'acier ou de produit abrasif !

Aperçu des programmes

(Voir aussi page 5)

Après séchage :

- ☐ Repasser
- ☐ Repasser légèrement
- ☐ Ne pas repasser
- ☐ Repasser à la machine

T-shirts	Pantalons	Chemises	Pantoufles	Chemises	Pantalons	Jupes/robes	Tenues de sport	Tenues de travail	Anoraks	Pajamas en tissu éponge	Lingerie de corps	Chaussettes	Litière	Linge de table	Serviettes en tissu éponge	Torchons vaisselle/mains
----------	-----------	----------	------------	----------	-----------	-------------	-----------------	-------------------	---------	-------------------------	-------------------	-------------	---------	----------------	----------------------------	--------------------------

Blanc/couleurs max. 8 kg

Pour linge blanc et couleur en coton et en lin.

Prêt à repasser	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Prêt à ranger	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Très sec	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Extra sec	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Synthétiques max. 3,5 kg

Pour linge sans repassage en textiles synthétiques, mixtes et en coton.

Prêt à repasser	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Prêt à ranger	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Très sec	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Laine Finition max. 3 kg

Pour textiles laine passant à la machine à laver. Le linge ressort un peu moins humide, mais pas sec. Retirez-le et étendez-le une fois le programme terminé.

Prêt à repasser	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Prêt à ranger	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Très sec	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Rapide max. 2 kg

Pour linge tolérant un séchage rapide (textiles synthétiques, mixtes et en coton, par exemple). Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.

Minuterie max. 3 kg

Pour textiles pré-séchés, comportant plusieurs épaisseurs ou délicats, en fibres acryliques ou pour les petites pièces de linge. Ce programme convient aussi pour parfaire le séchage. Pour tous types de textiles. Pour rafraîchir ou aérer le linge resté longtemps rangé.

20 mn chaud	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
20 mn froid	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Vous trouverez plus d'informations et une sélection de nos produits sur notre site Internet : <http://www.bosch-hausgeraete.de>

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WTV74380FF
0409 fr
9000 359514



Préparatifs

1. Amenez le programmeur sur un programme quelconque.
2. Actionnez la touche **Départ/Pause**
3. Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.



En cas de risque de gel, ne faites pas fonctionner le sèche-linge !

Installation



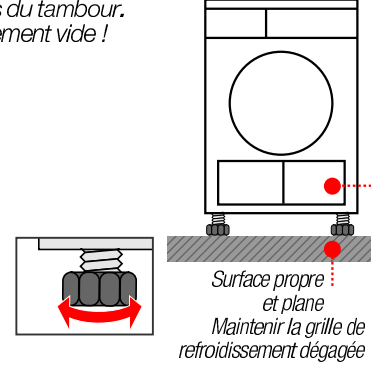
- Éléments fournis : un sèche-linge, une notice d'installation et d'utilisation.
- Ne branchez pas encore la prise !
- Contrôlez que le sèche-linge ne présente pas de dégâts dus au transport !
- Le sèche-linge est lourd. Ne le soulevez pas tout(e) seul(e) !
- Prenez garde à ne pas vous blesser avec les arêtes vives !
- N'installez pas le sèche-linge dans des locaux à risque de gel ! L'eau, en gelant, pourrait l'endommager !
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste !
- Ne tentez jamais de soulever le sèche-linge par ses pièces saillantes (le hublot, par exemple) : risque de cassure !
- Installez une gaine d'évacuation d'air (recommandé).

1. Installation du sèche-linge



Retirez tous les accessoires du tambour. Le tambour doit être entièrement vide !

- La prise doit rester accessible en permanence !
- La surface d'installation doit être propre, plane et dure !
- Veillez à ce que la grille de refroidissement avant du sèche-linge soit dégagée.
- Veillez à maintenir l'environnement du sèche-linge propre.
- Ajustez bien l'horizontalité du sèche-linge à l'aide des pieds à vis. Servez-vous d'un niveau à bulle.
- N'enlevez en aucun cas les pieds à vis !
- N'installez pas le sèche-linge derrière une porte susceptible d'être verrouillée, derrière une porte coulissante ou derrière une porte à charnières s'ouvrant en sens inverse du hublot.
- Installez une gaine d'évacuation d'air (voir les instructions d'installation de la gaine).



2. Branchez le sèche-linge

(voir les consignes de sécurité en page 11).

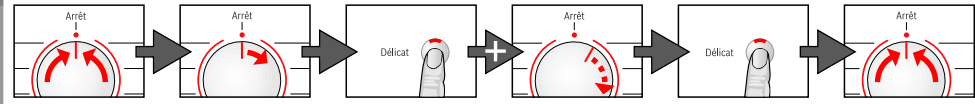
- Branchez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre. En cas de doute, faites vérifier la prise par un spécialiste !
- La tension du secteur et la tension indiquée sur la plaque signalétique du sèche-linge (voir page 9) doivent concorder !
- Les données de branchement et l'ampérage nécessaire du fusible/disjoncteur figurent sur la plaque signalétique.

3. Réglage de l'ampérage

10/16 ampères



Tenez compte de l'ampérage supporté par le fusible/disjoncteur protégeant la prise !



Amenez sur **Arrêt**. 1 cran à droite. Maintenez la touche appuyée et 3 crans à droite. Réglez l'ampérage. Amenez sur **Arrêt**.

Ecran

Messages émis par le sèche-linge

(selon le modèle)

10 A	Lo	☐	○ éteint
16 A	h ₁	☐☐☐	☀ clignotant

Protection contre le gel / transport

Données techniques

- Dimensions (p x l x h) 60 x 60 x 85 cm (hauteur réglable)
- Poids (net) env. 36 kg
- Charge max. de linge 8 kg
- Tension de raccordement
- Puissance de raccordement
- Ampérage fusible/disjoncteur
- N° de produit
- N° de fabrication

voir la plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve au dos du sèche-linge.

Chiffres de consommation

Les valeurs qui suivent sont indicatives. Elles ont été déterminées dans des conditions normalisées. Les valeurs réelles peuvent présenter une déviation allant jusqu'à 10 %.

	Vitesse d'essorage tr/min (humidité résiduelle)		Durée de séchage (min.) avec 8 min. pour refroidir**		Consommation (kWh)**	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Blanc/couleurs 8 kg						
Prêt à ranger*	1 400 (env. 50 %)	1 000 (env. 60 %)	115	95	3,50	3,50
	1 000 (env. 60 %)	800 (env. 70 %)	138	118	4,20	4,20
	800 (env. 70 %)		159	135	4,79	4,79
Prêt à repasser*	1 400 (env. 50 %)	1 000 (env. 60 %)	85	67	2,37	2,37
	1 000 (env. 60 %)	800 (env. 70 %)	107	90	3,15	3,15
	800 (env. 70 %)		128	107	3,84	3,84
Synthétiques 3,5 kg	1 000					
Prêt à ranger*	800 (env. 40 %)	600 (env. 50 %)	44	37	1,18	1,18
	600 (env. 50 %)		56	44	1,48	1,48

* Programmes de contrôle selon DIN EN 61 121 et IEC 61 121

** Les valeurs réelles peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile et de la quantité de chargement.

Eclairage intérieur du tambour (selon modèle) (ampoule incandescente E14, 15 W)

L'éclairage du tambour s'allume lorsque vous ouvrez ou refermez le hublot, ainsi qu'au démarrage d'un programme ; il s'éteint automatiquement.

Accessoires en option

Réf. WTZ 1130 **Ensemble gaine d'évacuation d'air** (selon le modèle)
Pour évacuer l'air par l'intermédiaire d'une gaine.

WTZ 11310 **Kit de liaison de l'ensemble lave-linge/sèche-linge**
Utilisez impérativement ce kit de solidarisation pour fixer le sèche-linge sur le lave-linge!

WTZ 11300 Comme WTZ 11310, mais avec tablette de travail extractible.

Soubassement

Risque d'électrocution!

À la place du panneau de recouvrement de l'appareil, faites monter impérativement un dispositif de recouvrement en tôle par un spécialiste.

Que faire si...




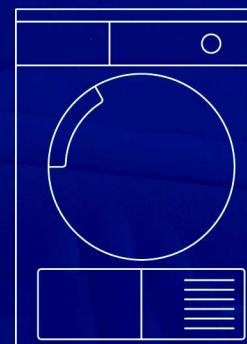
Ne confiez les réparations qu'au service après-vente ou à un spécialiste dûment autorisé !
Avant d'appeler le service après-vente, vérifiez SVP que vous ne pouvez pas remédier vous-même au problème. En effet, si, après consultation, vous demandez l'intervention d'un technicien, celle-ci vous sera facturée, même pendant la période de garantie. Veuillez indiquer au service après-vente le numéro de produit (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) du sèche-linge (voir du côté intérieur du hublot).

- Le voyant **Départ/Pause** ne s'allume pas. Avez-vous branché la prise ? Avez-vous choisi un programme ? Vérifiez le fusible/disjoncteur.
 - Les voyants **Nettoyer le filtre et Départ/Pause** clignote. Nettoyez le filtre à peluches (voir page 4). Gaine d'évacuation bouchée ou pliée ? -> Nettoyez la gaine d'évacuation (voir page 6).
 - Le sèche-linge ne démarre pas. Avez-vous actionné la touche **Départ/Pause** ? Le hublot est-il fermé ? Avez-vous réglé le programme ? La température ambiante est-elle supérieure à 5 °C ?
 - Le hublot s'ouvre tout seul et/ou le voyant **Porte** est allumé. Pour fermer le hublot, poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
 - Le linge n'atteint pas le degré de séchage voulu ou le séchage dure trop longtemps. Nettoyez le filtre à peluches (voir page 4). Température ambiante supérieure à 30 °C -> Aérez suffisamment. Grille de refroidissement obstruée -> Dégagez-la. Avez-vous réglé le sèche-linge sur un programme adapté ? (voir page 7). Avez-vous encastré l'appareil dans un volume trop restreint ? Veillez à ce que l'air puisse circuler. Coupure de courant -> Faites redémarrer le sèche-linge. Fine pellicule de calcaire sur les sondes d'hygrométrie -> Nettoyez les sondes (voir page 6).
 - Linge humide. Utilisez le programme de séchage immédiatement au dessus ou ajoutez le programme Minuterie (voir page 7). Le linge chaud est moins humide qu'il ne paraît au toucher !
 - Forte augmentation de l'humidité dans le local. Veillez à ce que l'aération de la pièce soit suffisante. Grille de refroidissement obstruée ? -> Dégagez-la.
 - Un ou plusieurs voyant(s) lumineux indicateur(s) de l'état actuel du programme clignote(nt). Nettoyez le filtre à peluches (voir page 4). Vérifiez les conditions d'installation (voir page 8). Eteignez le sèche-linge, laissez-lui le temps de refroidir puis rallumez-le. Relancez le programme.
 - L'éclairage (selon le modèle) ne fonctionne pas. Débranchez la prise. Retirez le diffuseur situé à l'intérieur du sèche-linge (tournevis Torx 20) et changez l'ampoule. Remettez le diffuseur.
 - Condensation dans la gaine d'évacuation d'air. La gaine d'évacuation est peut-être trop longue. -> Vérifiez la longueur maximale admissible. Pour plus de détails, voir les Instructions d'installation de la gaine d'évacuation.
- Si vous ne parvenez pas vous-même à remédier au problème ou si une réparation s'impose :
- Ramenez le programmeur sur **Arrêt**.
 - Débranchez la prise.

Consignes de sécurité



- Cas d'urgence** - Débranchez immédiatement la prise ou coupez le courant au niveau du fusible/disjoncteur.
- Ne vous servez du sèche-linge...** - Que dans les pièces intérieures de votre domicile privé.
- Que pour sécher des textiles.
- Ne vous en servez jamais... Danger** - A des fins autres que celles décrites.
- Et ne modifiez jamais son mécanisme ni ses caractéristiques.
- Les enfants et les personnes n'ayant pas lu la notice ne sont pas autorisés à utiliser le sèche-linge.
- Ne laissez pas les enfants jouer près du sèche-linge sans surveillance.
- Eloignez aussi les animaux domestiques.
- Enlevez tous les objets présents dans les poches des vêtements. Attention particulièrement aux briquets → Risque d'explosion !
- Ne vous appuyez / asseyez pas sur le hublot → Risque de renversement !
- Ouvrez le hublot prudemment. De la vapeur très chaude peut jaillir.
- Installation** - Au dessous de 0 °C, il y a un risque de gel.
- Fixez les câbles et gaines. → Risque de chute.
- Respectez impérativement les consignes de sécurité mentionnées dans les instructions d'installation de la gaine d'évacuation d'air !
- Raccordement au secteur** - Raccordez le sèche-linge, en respectant la réglementation, à une prise de courant alternatif équipée d'une terre, faute de quoi, la sécurité n'est pas garantie.
- Le câble aboutissant à la prise doit avoir une section suffisante.
- N'utilisez que des disjoncteurs différentiels arborant ce symbole : 
- La prise du sèche-linge et la prise murale doivent concorder.
- N'utilisez pas de blocs multiprises ni de prolongateurs.
- Ne branchez pas/ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Pour débrancher la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
- Utilisation** - Ne mettez *que du linge* dans le tambour. Vérifiez le contenu du tambour avant d'allumer le sèche-linge.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le linge est entré en contact avec des solvants, de l'huile, de la cire, de la graisse ou de la peinture (laques, produits détachants, essence de nettoyage, etc.) → Risque d'incendie/d'explosion !
- Risque lié à la poussière (charbon, farine, par exemple) : n'utilisez pas le sèche-linge → Risque d'explosion !
- N'utilisez pas le sèche-linge si le linge contient de la mousse/du caoutchouc mousse. Il risque de détruire les matériaux élastiques ; la déformation du matériau mousse, de son côté, risque d'endommager le sèche-linge.
- Lors du fonctionnement, veillez à ce que l'aération soit suffisante.
- Eteignez le sèche-linge après la fin du programme.
- Défaut** - N'utilisez pas le sèche-linge s'il est défectueux ou si vous soupçonnez la présence d'un défaut. Confiez sa réparation au service après-vente.
- N'utilisez pas le sèche-linge si son cordon d'alimentation est défectueux. Pour éviter des risques inutiles, confiez sa réparation au service après-vente.
- Avant de changer l'ampoule d'éclairage intérieur, débranchez impérativement la prise.
- Pièces de rechange** - Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Mise au rebut** - Sèche-linge : débranchez la prise et sectionnez **ensuite** le cordon d'alimentation du sèche-linge. Confiez l'appareil au service de ramassage adéquat.
- Emballage : ne permettez pas aux enfants de jouer avec les pièces de l'emballage → Risque d'asphyxie !
- Tous les matériaux sont respectueux de l'environnement et recyclables. Mettez-les au rebut en respectant l'environnement.



Sèche-linge

fr Notice d'utilisation et d'installation



BOSCH



Ne mettez ce sèche-linge en service qu'après avoir lu la présente notice !
Référez-vous absolument aux consignes d'installation de la gaine d'évacuation d'air (à part) !



Respectez les instructions énoncées à la page 11 !